Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 174/1999,

annettu 26 päivänä tammikuuta 1999,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta

(EYVL L 20, 27.1.1999, s. 8)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 1596/1999, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1999	L 188	39	21.7.1999
►**M2**	Komission asetus (EY) N:o 1961/2000, annettu 15 päivänä syyskuuta 2000	L 234	10	16.9.2000
►**M3**	Komission asetus (EY) N:o 1998/2000, annettu 21 päivänä syyskuuta 2000	L 238	28	22.9.2000
►**M4**	Komission asetus (EY) N:o 2114/2000, annettu 5 päivänä lokakuuta 2000	L 252	6	6.10.2000
►**M5**	Komission asetus (EY) N:o 2287/2000, annettu 13 päivänä lokakuuta 2000	L 260	22	14.10.2000
►**M6**	Komission asetus (EY) N:o 2357/2000, annettu 24 päivänä lokakuuta 2000	L 272	15	25.10.2000
►**M7**	Komission asetus (EY) N:o 2884/2000, annettu 27 päivänä joulukuuta 2000	L 333	76	29.12.2000
►**M8**	Komission asetus (EY) N:o 806/2001, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2001	L 118	4	27.4.2001
►**M9**	Komission asetus (EY) N:o 1202/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001	L 163	10	20.6.2001
►**M10**	Komission asetus (EY) N:o 1370/2001, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2001	L 183	18	6.7.2001
►**M11**	Komission asetus (EY) N:o 1681/2001, annettu 22 päivänä elokuuta 2001	L 227	36	23.8.2001
►**M12**	Komission asetus (EY) N:o 1923/2001, annettu 28 päivänä syyskuuta 2001	L 261	53	29.9.2001
►**M13**	Komission asetus (EY) N:o 2298/2001, annettu 26 päivänä marraskuuta 2001	L 308	16	27.11.2001
►**M14**	Komission asetus (EY) N:o 156/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002	L 25	24	29.1.2002
►**M15**	Komission asetus (EY) N:o 787/2002, annettu 13 päivänä toukokuuta 2002	L 127	6	14.5.2002
►**M16**	Komission asetus (EY) N:o 1166/2002, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2002	L 170	51	29.6.2002
►**M17**	Komission asetus (EY) N:o 1368/2002, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2002	L 198	33	27.7.2002
►**M18**	Komission asetus (EY) N:o 1472/2002, annettu 13 päivänä elokuuta 2002	L 219	4	14.8.2002
►**M19**	Komission asetus (EY) N:o 2279/2002, annettu 19 päivänä joulukuuta 2002	L 347	31	20.12.2002
►**M20**	Komission asetus (EY) N:o 186/2003, annettu 31 päivänä tammikuuta 2003	L 27	11	1.2.2003

►**M21** Komission asetus (EY) N:o 754/2003, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2003	L 107	5	30.4.2003
►**M22** Komission asetus (EY) N:o 833/2003, annettu 14 päivänä toukokuuta 2003	L 120	18	15.5.2003
►**M23** Komission asetus (EY) N:o 1392/2003, annettu 4 päivänä elokuuta 2003	L 197	3	5.8.2003
►**M24** Komission asetus (EY) N:o 1948/2003, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003	L 287	13	5.11.2003
►**M25** Komission asetus (EY) N:o 597/2004, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2004	L 94	42	31.3.2004
►**M26** Komission asetus (EY) N:o 810/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004	L 215	104	16.6.2004
►**M27** Komission asetus (EY) N:o 1846/2004, annettu 22 päivänä lokakuuta 2004	L 322	16	23.10.2004
►**M28** Komission asetus (EY) N:o 2250/2004, annettu 27 päivänä joulukuuta 2004	L 381	25	28.12.2004
►**M29** Komission asetus (EY) N:o 558/2005, annettu 12 päivänä huhtikuuta 2005	L 94	22	13.4.2005
►**M30** Komission asetus (EY) N:o 1513/2005, annettu 16 päivänä syyskuuta 2005	L 241	45	17.9.2005
►**M31** Komission asetus (EY) N:o 2107/2005, annettu 21 päivänä joulukuuta 2005	L 337	20	22.12.2005
►**M32** Komission asetus (EY) N:o 409/2006, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2006	L 71	5	10.3.2006
►**M33** Komission asetus (EY) N:o 508/2006, annettu 29 päivänä maaliskuuta 2006	L 92	10	30.3.2006

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EYVL L 21 , 28.1.1999, s. 28 (174/1999)

►**C2** Oikaisu, EYVL L 265 , 19.10.2000, s. 30 (2287/2000)

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 174/1999,

annettu 26 päivänä tammikuuta 1999,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96 ([2]), ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan, 16 a artiklan 1 kohdan ja 17 artiklan 9 ja 14 kohdan,

sekä katsoo, että

1) maito- ja maitotuotealan vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä 27 päivänä kesäkuuta 1995 annettua komission asetusta (EY) N:o 1466/95 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2184/98 ([4]), on muutettu useaan otteeseen merkittävästi; tehtävien uusien muutosten takia mainittu asetus olisi selkeyden ja järkeistämisen vuoksi laadittava uudelleen,

2) Uruguayn kierroksen GATT-sopimusten ([5]) osana tehdyn sopimuksen maataloudesta, jäljempänä 'maataloussopimus', mukaisesti maataloustuotteiden vientiin, mukaan lukien maitotuotteet, myönnetään vientitukia 1 päivästä heinäkuuta 1995 alkaen kunkin 12 kuukauden pituisen ajanjakson osalta tavaramäärinä ja arvona ilmaistuissa rajoissa; näiden rajojen noudattamisen varmistamiseksi on tarpeen seurata vientitodistusten antamista; on tarpeen myös säätää siitä, millä keinoin tuella mahdollisesti vietävien määrien jako suoritetaan,

3) asetuksessa (ETY) N:o 804/68 vahvistetaan maito- ja maitotuotealan vientitukien myöntämistä koskevat yleiset säännöt erityisesti tukien arvoa ja määrää koskevien rajojen valvonnan mahdollistamiseksi; olisi annettava tämän järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

4) poiketen siitä, mitä maataloustuotteiden vientitukijärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä marraskuuta 1987 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 3665/87 ([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2334/98 ([7]) säädetään, olisi täsmennettävä tapaukset, joissa tuki voidaan myöntää ilman, että vientitodistusta esitetään, sekä säädettävä enimmäismääräajasta tuotteiden pitämiselle tullivalvonnassa,

5) poiketen siitä, mitä maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 3719/88 ([8]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1044/98 ([9]), säädetään, olisi erityisesti todistusten osalta annettava maito- ja maitotuotealaa koskevat erityissäännökset; on myös aiheellista pienentää tuotteiden viedyn määrän ja todistuksessa ilmoitetun määrän välillä kyseisen asetuksen mukaisesti sallittua poikkeamaa, sekä täsmentää rajojen asianmukaisen valvonnan

([1]) EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13
([2]) EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21
([3]) EYVL L 144, 28.6.1995, s. 22
([4]) EYVL L 275, 10.10.1998, s. 21
([5]) EYVL L 336, 23.12.1994, s. 1
([6]) EYVL L 351, 14.12.1987, s. 1
([7]) EYVL L 291, 30.10.1998, s. 15
([8]) EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1
([9]) EYVL L 149, 20.5.1998, s. 11

▼B

varmistamiseksi, ettei todistuksessa ilmoitetun määrän ylittävälle määrälle makseta tukea; todistushakemuksia tehtäessä annettavien vakuuksien määrä on tarpeen vahvistaa riittävän suureksi, jotta estetään hakemusten tekeminen keinottelutarkoituksessa,

6) on tarpeen vahvistaa todistusten voimassaoloaika; määräajat on eriytettävä kyseessä olevien tuotteiden mukaan siten, että määritellään lyhyempi määräaika niille tuotteille, joiden kohdalla vaara keinottelusta on suurin,

7) vietävien tuotteiden tarkan valvonnan varmistamiseksi ja keinottelun vaaran supistamiseksi mahdollisimman vähiin olisi rajoitettava mahdollisuutta vaihtaa tuote, jolle todistus on annettu,

8) asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdassa säädetään sellaisen vientitodistuksen käyttöä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, johon kuuluu muun kuin todistuksen kohdassa 16 mainittuun kaksitoistanumeroiseen koodiin kuuluvan tuotteen vientituen vahvistaminen ennakolta; säännöksiä sovelletaan johonkin erityisalaan ainoastaan, jos tuoteluokat on määritelty asetuksen (ETY) N:o 3719/88 13 a artiklan mukaisesti ja tuoteryhmät asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdan mukaisesti,

9) xmaito- ja maitotuotealan tuoteluokat on määritelty viittaamalla maataloussopimuksessa määrättyihin luokkiin; järjestelmän moitteettoman hallinnon vuoksi olisi käytettävä näitä luokkia ja sovellettava asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan säännöksiä ainoastaan tuoteryhmien määritelmän perusteella,

10) maitoalan tuet vahvistetaan hyvin tarkan tukierittelyn perusteella erityisesti tuotteiden rasvapitoisuuden mukaan; vaikeuttamatta järjestelmän toimimista ja noudattaen asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettua suhteellisuustavoitetta olisi toisaalta määriteltävä tuoteryhmät hyvin tiukkojen rajojen mukaan ja toisaalta laajennettava tiettyjen tuotteiden vientitodistuksen voimassaoloa sellaisiin tuotekoodeihin, jotka ovat rasvapitoisuudeltaan suoraan verrannollisia tuotteeseen, jonka tuki on vahvistettu ennakolta,

11) sen mahdollistamiseksi, että toimijat voivat osallistua kolmansien maiden avaamiin tarjouskilpailuihin ilman, että määrällisten rajoitusten noudattamista silti vaarannetaan, olisi otettava käyttöön väliaikaisten todistusten järjestelmä, jossa tarjouskilpailun voittajat oikeutetaan lopullisen todistuksen saamiseen,

12) jäsenvaltioiden komissiolle toimittamiin tietoihin perustuvan annettujen todistusten valvonnan varmistamiseksi olisi säädettävä määräajasta ennen todistuksen antamista; järjestelmän moitteettoman toimimisen varmistamiseksi ja erityisesti sen varmistamiseksi, että määrät jaetaan tasapuolisesti maataloussopimuksessa määriteltyjen rajojen noudattamiseksi, on tarpeen säätää eri hallintotoimenpiteistä ja erityisesti toimivallasta keskeyttää todistusten antaminen ja soveltaa haettuihin määriin vähennyskerrointa,

13) olisi vahvistettava tuen määrät niille tuotteille, joille myönnetään vientitukea elintarvikeaputoimien puitteissa,

14) todistusten moitteettoman käyttämisen varmistamiseksi tietyille vientitoimille, joihin liittyy vientituki, olisi määriteltävä asetuksen (ETY) N:o 3665/87 21 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi pakolliseksi määräpaikaksi määrämaa,

15) xjuustojen osalta on ilmennyt, että vientitodistushakemukset poikkeavat toisistaan määräpaikan mukaan; todistushakemuksissa ilmoitetun määräpaikan mukaan eriytettyjen erityistoimenpiteiden soveltamisen mahdollistamiseksi on syytä vahvistaa määräpaikkavyöhykkeet ja saattaa pakolliseksi CN-koodiin 0406 kuuluville tuotteille vientitodistuksissa ilmoitettu määräpaikkavyöhyke,

16) maitotuotteille, joihin on lisätty sokeria ja joiden hinnat määräytyvät niiden ainesosien mukaan, olisi täsmennettävä tuen vahvistamismenettely, jonka on perustuttava ainesosien prosenttiosuuk-

▼B

siin; näitä tuotteita koskevien tukien hallinnon helpottamiseksi ja erityisesti maataloussopimuksen mukaisten vientisitoumusten noudattamista koskevien toimenpiteiden helpottamiseksi olisi vahvistettava enimmäismäärä lisätylle sakkaroosille, jolle tukea voidaan myöntää; näiden tuotteiden sakkaroosipitoisuuden edustava määrä on 43 painoprosenttia koko tuotteesta,

17) asetuksen (ETY) N:o 3665/87 8 artiklan 3 kohdassa säädetään mahdollisuudesta myöntää tukea yhteisöstä peräisin oleville sisäisessä jalostusmenettelyssä valmistetun sulatejuuston ainesosille; olisi säädettävä tiettyjä yksityiskohtaisia erityissääntöjä tämän erityistoimenpiteen moitteettoman toimimisen ja tehokkaan valvonnan varmistamiseksi,

18) neuvoston päätöksellä 95/591/EY ([1]) hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Kanadan sopimuksen puitteissa yhteisön antaman vientitodistuksen esittäminen tuli pakolliseksi niille juustoille, joiden tuonti Kanadaan on etuuskohteluun oikeutettua; olisi säädettävä mainitun todistuksen antamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt; sen takaamiseksi, että Kanadan tuontikiintiöön oikeutetut juustomäärät vastaavat todistuksessa myönnettyjä määriä, olisi säädettävä siitä, että Kanadan viranomaiset palauttavat varmentamansa todistukset yhteisön jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja että jäsenvaltiot ilmoittavat komissiolle vientiä koskevat tiedot,

19) Sveitsin kanssa Uruguayn kierroksen tulosten toimeenpanosta käydyissä neuvotteluissa on sovittu useiden toimenpiteiden soveltamisesta, muun muassa siitä, että tiettyjen yhteisön juustojen tulleja alennetaan vietäessä niitä Sveitsiin; on tarpeen taata, että tuotteet ovat peräisin yhteisöstä; tämän vuoksi vientitodistukset on saatettava pakollisiksi kaikkien järjestelmään kuuluvien juustojen viennille, mukaan lukien ne juustot, jotka eivät ole oikeutettuja vientitukeen; todistusten antamisen edellytyksenä on oltava viejän esittämä ilmoitus, jolla todistetaan tuotteen olevan peräisin yhteisöstä,

20) maataloussopimuksesta johtuvan yhteisön juustojen lisäkiintiön osalta Amerikan yhdysvalloissa yhteisölle on säädetty mahdollisuus, että yhteisö nimeää ne maahantuojat, jotka voivat tuoda tämän kiintiön perusteella; kyseisen mahdollisuuden avulla yhteisö voi hyödyntää kiintiön arvon sen enimmäismäärään asti; tämän vuoksi olisi säädettävä tuojien nimeämismenettelystä kyseisille tuotteille annettavien vientitodistusten perusteella, ja

21) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

Vientitukien yleinen järjestelmä

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden yhteisöstä vientiin, johon haetaan tukea, edellytyksenä on vientitodistuksen esittäminen lukuun ottamatta 2 artiklassa tarkoitettuja tapauksia. Tuen määrä on vientitodistushakemuksen, tai tarvittaessa väliaikaisen todistuksen, tekopäivänä voimassa oleva tuen määrä.

▼M12

Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, vientitodistus on esitettävä myös liitteen I luokassa II tarkoitettujen tuotteiden osalta, lukuun ottamatta 2 artiklassa tarkoitettuja tapauksia.

([1]) EYVL L 334, 30.12.1995, s. 25

▼M1

2. Todistuksen ja todistushakemuksen 7 kohdassa on mainittava määrämaa ja määrämaan tai -alueen koodi, sellaisena kuin se on maanimikkeistössä, jonka komissio laatii yhteisön ulkomaankaupan ja sen jäsenvaltioiden välisen kaupan tilastoja varten neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 ([1]) 21 artiklan 1 kohtaan perusteella.

▼M28

3. Kaikkia neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 ([2]) 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevat todistushakemukset, jotka on komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ([3]) 17 artiklan mukaisesti jätetty kunkin komission asetuksen (EY) N:o 581/2004 ([4]) 2 artiklan 2 kohdassa ja komission asetuksen (EY) N:o 582/2004 ([5]) 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tarjouskilpailujakson päättymistä seuraavana keskiviikkona ja torstaina, katsotaan jätetyiksi kyseistä torstaita seuraavana ensimmäisenä työpäivänä.

▼M31

4. Tuen saamiseksi asetuksen (EY) N:o 1255/1999 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden on täytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 ([6]) sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ([7]) asiaa koskevat vaatimukset, erityisesti hyväksytyssä laitoksessa valmistamisen ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevassa I jaksossa tarkoitettujen tunnistusmerkintävaatimusten noudattamisen osalta.

▼M3

2 artikla

Tuki myönnetään ainoastaan vientitodistuksen esittämistä vastaan, mistä ainoan poikkeuksen muodostavat asetuksen (EY) N:o 1291/2000 5 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä ja neljännessä luetelmakohdassa tarkoitetut tapaukset.

▼M6

Ensimmäisestä alakohdasta poiketen vientituen ennakkovahvistuksen sisältävää vientitodistusta voidaan kuitenkin käyttää asetuksen (EY) N:o 800/1999 36 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetun maitotuotteiden viennin yhteydessä.

▼M3

Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 5 artiklan 1 kohdan neljännessä luetelmakohdassa tarkoitetussa tapauksessa, kun vienti-ilmoitus käsittää komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87 ([8]) mukaisesti vahvistetun vientitukinimikkeistön tai yhdistetyn nimikkeistön useita eri koodeja, katsotaan, että jokaiseen koodiin liittyvät tiedot muodostavat erillisen ilmoituksen.

▼B

3 artikla

▼M1

Tukea ei myönnetä juuston vientiin, jos vapaasti rajalla -hinta on alle 230 euroa 100 kilogramalta ennen tuen soveltamista jäsenvaltiossa. Vapaasti rajalla -hinnalla tarkoitetaan vapaasti tehtaalla -hintaa, johon on lisätty 3 euron suuruinen kiinteä määrä 100 kilogrammaa kohti.

Jos tukea haetaan, todistuksen 22 kohdassa on oltava maininta: ”asetuksen (EY) N:o 174/1999 3 artiklan mukainen vapaasti rajalla -vähimmäishinta”.

([1]) EYVL L 118, 25.5.1995, s. 10.
([2]) EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48.
([3]) EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1.
([4]) EUVL L 90, 27.3.2004, s. 64.
([5]) EUVL L 90, 27.3.2004, s. 67.
([6]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1. Oikaisu EUVL:ssä L 226, 25.6.2004, s. 3.
([7]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55. Oikaisu EUVL:ssä L 226, 25.6.2004, s. 22.
([8]) EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1

▼M1

Toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä hakijan on toimitettava kaikki lisätiedot ja -perustelut, joita viranomaiset pitävät tarpeellisina, jotta he varmistuisivat siitä, että vapaasti rajalla -hintaa noudatetaan tullimuodollisuuksia täytettäessä, ja hyväksyttävä soveltuvin osin kyseisten viranomaisten tekemät neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 4045/89 ([1]) tarkoitetut kirjanpidon tarkastukset.

▼M29

▼B

4 artikla

1. Uruguayn kierroksen GATT-sopimusten osana tehdyn sopimuksen maataloudesta, jäljempänä 'maataloussopimus', mukaiset neljä tuoteryhmää vahvistetaan liitteessä I.

2. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 13 a artiklan toista kohtaa ei sovelleta tämän asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

3. Rajoittamatta tämän asetuksen 5 artiklan 3 kohdan soveltamista asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitetut tuoteryhmät vahvistetaan liitteessä II.

5 artikla

1. Vientitodistushakemuksen ja vientitodistuksen kohtaan 16 merkitään tukinimikkeistön mukainen tuotteen kaksitoistanumeroinen koodi. Todistus on voimassa ainoastaan tällä tavoin nimetyille tuotteille lukuun ottamatta 2 ja 3 kohdassa määriteltyjä poikkeuksia.

2. CN-koodeihin 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 ja 2309 kuuluville tuotteille asianomainen voi hakemuksesta saada vientitodistuksen kohdassa 16 olevan koodin vaihdetuksi toiseen liitteessä I mainittuun samaan ryhmään kuuluvaan koodiin, jos tuen määrä on sama. Hakemus on tehtävä ennen asetuksen (ETY) N:o 3665/87 3 tai 25 artiklassa tarkoitettujen muodollisuuksien loppuun saattamista.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa säädetään, on tuen ennakkovahvistuksen sisältävä vientitodistus voimassa myös sellaiselle tuotteelle, joka kuuluu johonkin muuhun kaksitoistanumeroiseen koodiin kuin todistuksen kohdassa 16 mainittuun, jos molemmat tuotteet sijoittuvat liitteessä II vahvistetussa samassa tuoteryhmässä välittömästi peräkkäin tai jos molemmat tuotteet kuuluvat ryhmään 23.

4. Edellä 3 kohdassa tarkoitetussa tapauksessa myönnettävä tuki lasketaan asetuksen (ETY) N:o 3665/87 2 a artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti.

6 artikla

Vientitodistus on voimassa sen asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta antopäivästä:

▼M20

a) CN-koodiin 0402 10 kuuluvien tuotteiden osalta myöntämiskuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;

▼B

b) CN-koodiin 0405 kuuluvien tuotteiden osalta antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;

▼M1

c) CN-koodiin 0406 kuuluvien tuotteiden osalta antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;

([1]) EYVL L 388, 30.12.1989, s. 10.

▼B

d) muiden asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun;

e) päivään, jona 8 artiklan 1 kohdassa säädetystä tarjouskilpailusta johtuvat velvoitteet on täytettävä ja enintään 8 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun lopullisen todistuksen antokuukautta seuraavan kahdeksannen kuukauden loppuun.

7 artikla

Poiketen siitä mitä asetuksen (ETY) N:o 3665/87 27 artiklan 5 kohdassa ja 28 artiklan 5 kohdassa säädetään, määräaika, jonka aikana asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitetut tuotteet voidaan pitää neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 565/80 ([1]) säädetyssä menettelyssä, on vientitodistuksen voimassaoloajasta jäljellä olevan ajanjakson pituinen.

8 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 44 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun julkisen elimen kolmannen maan avaaman tarjouskilpailun puitteissa lukuun ottamatta CN-koodiin 0406 kuuluvia tuotteita koskevia tarjouskilpailuja, asianomaiset voivat hakea väliaikaista vientitodistusta tarjouksensa mukaiselle tavaramäärälle, jolloin on annettava vakuus. Väliaikaisia todistuksia koskevan vakuuden määrä on 75 prosenttia 9 artiklan mukaisesti vahvistetusta määrästä.

Asianomaisen on esitettävä todiste elimen julkisesta tai julkisoikeudellisesta luonteesta.

2. Väliaikaiset vientitodistukset annetaan hakemuksen jättöpäivää seuraavana viidentenä työpäivänä, jollei kyseisen määräajan kuluessa toteuteta 10 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja erityistoimenpiteitä.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 44 artiklan 5 kohdassa säädetään, mainitussa kohdassa tarkoitettu ilmoituksen määräaika on 60 päivää. Ennen tämän määräajan päättymistä toimijan on haettava lopullista vientitodistusta, joka annetaan hänelle heti hänen esittäessään todisteen siitä, että hän on tarjouskilpailun voittaja.

Esitettäessä todiste tarjouksen hylkäämisestä tai siitä, että tarjouskilpailu on ratkaistu pienemmän kuin väliaikaisessa todistuksessa ilmoitetun määrän osalta, vakuus vapautetaan tapauksen mukaan joko kokonaisuudessaan tai osittain.

4. Edellä 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut todistushakemukset on tehtävä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 13 artiklan säännösten mukaisesti.

5. Tämän luvun säännöksiä sovelletaan lopullisiin todistuksiin lukuun ottamatta 10 artiklan säännöksiä.

▼M10

9 artikla

▼M16

Asetuksen (EY) N:o 1291/2000 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun vakuuden suuruudeksi vahvistetaan jokaiselle tuotekoodille vahvistetun ja vientitodistushakemuksen jättöpäivänä voimassa olevan tuen määrän perusteella seuraava prosenttimäärä:

▼M32

a) 15 prosenttia CN-koodiin 0405 kuuluville tuotteille;

b) 15 prosenttia CN-koodiin 0402 10 kuuluville tuotteille;

c) 15 prosenttia CN-koodiin 0406 kuuluville tuotteille;

d) 15 prosenttia muille tuotteille.

▼M10

Vakuuden määrä ei saa kuitenkaan olla pienempi kuin 6 euroa 100:aa kilogrammaa kohti.

([1]) EYVL L 62, 7.3.1980, s. 5

▼**M10**

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tuen määrä on kyseessä olevan tuotteen kokonaismäärän osalta laskettava tuen määrä, paitsi kun kyseessä ovat lisättyä sokeria sisältävät maitotuotteet.

▼**M17**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 35 artiklan 3 kohdassa säädetään, mainittua asetusta ei sovelleta tämän asetuksen mukaisesti myönnettyihin todistuksiin.

▼**M10**

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu lisättyä sokeria sisältävien maitotuotteiden tuen määrä on yhtä suuri kuin koko kyseessä olevan tuotteen kokonaismäärä, joka kerrotaan kilogrammalle maitotuotteita maksettavalla tuen määrällä.

▼**M2**

10 artikla

1. Vientitodistukset annetaan viidentenä työpäivänä sen jälkeen, kun hakemus on jätetty, edellyttäen että määrät, joille todistusta haetaan, on annettu tiedoksi komission asetuksen (EY) N:o 1498/1999 ([1]) 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja että 3 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuja erityistoimenpiteitä ei toteuteta tämän määräajan kuluessa.

2. Yhden tai useamman 3 kohdassa säädetyn erityistoimenpiteen toteuttamisesta voidaan päättää, jos haettujen todistusten antaminen

a) johtaisi tai on vaarassa johtaa talousarviossa käytettävissä olevien määrien ylittämiseen tai siihen, että vientitukeen oikeutetut enimmäismäärät ylittyvät kyseisenä 12 kuukauden ajanjaksona tai 11 artiklan mukaisesti vahvistettuna ajanjaksona;

   tai

b) ei mahdollistaisi sitä, että viennin jatkuminen varmistuu kyseisestä ajanjaksosta jäljellä olevaksi ajaksi;

   tai

c) aiheuttaisi kilpailun vääristymistä toimijoiden välillä.

Ensimmäisen alakohdan soveltamiseksi otetaan huomioon kaupan kausiluonteisuus, markkinatilanne ja erityisesti markkinahintojen kehitys ja sen mukaiset vientiedellytykset.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa komissio voi päättää kyseisen tuotteen tai kyseisten tuotteiten osalta:

a) hylätä kokonaan tai osittain käsiteltävinä olevat hakemukset, joita vastaavia vientitodistuksia ei vielä ole annettu;

b) soveltaa haettuihin määriin jakokerrointa. Jos haettuihin määriin sovelletaan pienempää kerrointa kuin 0,4 asianomainen voi kertoimen vahvistamispäätöksen julkaisemispäivää seuraavien kolmen työpäivän kuluessa pyytää todistushakemuksensa mitätöimistä ja vakuuden vapauttamista;

c) keskeyttä todistushakemusten vastaanottamisen enintään viideksi työpäiväksi.

Komissio voi lisäksi päättää asetuksen (EY) N:o 1255/1999 42 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen:

a) keskeyttää todistushakemusten vastaanottamisen kyseisen tai kyseisten tuotteiden osalta yli viiden työpäivän ajaksi;

b) vahvistaa tuet hakemusten vastaanoton keskeytyksen tai hakemusten hylkäämisen jälkeen tarjouskilpailulla CN-koodeihin 0402 10 19, 0405 10 90, 0405 90 10, 0405 90 90 ja 0405 10 19 kuuluvien tuotteiden osalta. Todistukset annetaan tämän perusteella.

([1]) EYVL L 174, 9.7.1999, s. 3.

▼B

11 artikla

Jos todistushakemuksia on jätetty niin suurille määrille, että tuella mahdollisesti vietävät enimmäismäärät ovat vaarassa täyttyä ennenaikaisesti kyseisen 12 kuukauden pituisen ajanjakson osalta, komissio voi päättää asetuksen (ETY) N:o 804/68 30 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen jakaa mainitut enimmäismäärät vahvistettaville ajanjaksoille.

12 artikla

1. Jos viety määrä ylittää todistuksessa ilmoitetun määrän, ylittävä osuus ei oikeuta tuen maksuun.

Tätä varten todistuksen kohdassa 22 on oltava seuraava maininta: ”Tuen maksaminen rajoittuu kohdissa 17 ja 18 mainittuun määrään”.

2. Poiketen siitä, mitä säädetään asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 5 kohdassa ja 33 artiklan 2 kohdassa, vietyjen määrien osalta sovelletaan seuraavia määriä:

a) 8 artiklan 5 kohdassa säädetty määrä on 2 prosenttia;

b) 33 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa säädetty määrä on 98 prosenttia;

c) 33 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa säädetty määrä on 2 prosenttia.

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 44 artiklan 9 kohdan c alakohdan säännöksiä ei sovelleta.

13 artikla

1. Edellä 10 artiklaa ei sovelleta sellaisten vientitodistusten antamiseen, joita haetaan elintarvikeaputoimituksiin maataloussopimuksen 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

▼M13

▼B

14 artikla

Edellä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu määrämaa on asetuksen (ETY) N:o 3665/87 21 artiklan 1 kohdan mukainen pakollinen määräpaikka tämän asetuksen 8 artiklan mukaisesti annetuille todistuksille.

15 artikla

1. CN-koodiin 0406 kuuluville tuotteille annetussa todistuksessa on oltava niiden kohdassa 20 seuraava maininta:

”Todistus voimassa .... vyöhykkeellä, sellaisena kuin se on asetuksen (EY) N:o 174/1999 15 artiklan 3 kohdassa määriteltynä”.

Ilmoitetaan asetuksen 3 kohdassa määritelty vyöhyke, johon vientitodistushakemuksen ja vientitodistuksen kohdassa 7 ilmoitettu määrämaa kuuluu.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vyöhyke on asetuksen (ETY) N:o 3665/87 21 artiklan 1 kohdan mukainen pakollinen määräpaikka.

Vientitukea ei myönnetä, jos tosiasiallinen määrämaa on eri vyöhykkeellä kuin todistushakemuksessa tai todistuksessa mainittu määrämaa.

▼M30

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut vyöhykkeet määritellään seuraavasti:

a) Vyöhyke I: määräpaikan koodit AL, BA, XK, MK, XM ja XS;

b) Vyöhyke II: määräpaikan koodi US;

c) Vyöhyke III: muut määräpaikan koodit.

▼B

16 artikla

1. Lisättyä sokeria sisältäville maitotuotteille myönnettävä tuki koostuu seuraavista tekijöistä:

a) maitotuotteiden määrän perusteella määräytyvä osa;

b) lisätyn sakkaroosin määrän perusteella määräytyvä osa enintään 43 painoprosenttia koko tuotteesta.

Edellä ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettu osa otetaan kuitenkin huomioon ainoastaan, jos lisätty sakkaroosi on tuotettu yhteisössä korjatuista sokerijuurikkaista tai -ruo'oista.

2. Edellä 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tekijä lasketaan kertomalla tuen perusmäärä koko kyseisen tuotteen maitotuotepitoisuudella.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu perusmäärä on 1 kilogrammalle koko tuotteeseen sisältyviä maitotuotteita vahvistettava tuki.

3. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu osa lasketaan kertomalla koko tuotteen sakkaroosipitoisuudella enintään 43 prosenttiin asti todistushakemuksen tekopäivänä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81 ([1]) 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta voimassa oleva tuen perusmäärä.

▼M11

Sakkaroosin osuutta ei oteta kuitenkaan huomioon, jos 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun maito-osuuden tuen perusmäärä vahvistetaan nollaksi tai jos sitä ei ole vahvistettu.

▼B

4. Edellä 1 kohdan b alakohdan soveltamiseksi yhteisössä korjatuista sokerijuurikkaista tai -ruo'oista tuotettuun sakkaroosiin rinnastetaan sakkaroosi, joka on tapauksen mukaan:

a) tuotu yhteisöön Lomen AKT—ETY-yleissopimuksen ([2]) liitteenä olevan sokeria koskevan pöytäkirjan N:o 8 mukaisesti tai Euroopan talousyhteisön ja Intian tasavallan välisen ruokosokeria koskevan sopimuksen ([3]) mukaisesti;

b) saatu jostain a alakohdassa tarkoitettujen säännösten mukaisesti tuodusta tuotteesta.

17 artikla

1. Maito- ja maitotuotealaan kuuluvien tuotteiden, jotka viedään CN-koodiin 0406 30 kuuluvina tuotteina asetuksen (ETY) N:o 3665/87 8 artiklan 3 kohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisesti, vientitodistushakemuksiin on liitettävä toimivaltaisten viranomaisten myöntämä lupa käyttää kyseessä olevaa tullimenettelyä.

2. Todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 20 on oltava viittaus tähän artiklaan.

3. Jäsenvaltioiden on toteutettava 1 kohdassa tarkoitetun menettelyn puitteissa toimenpiteet mainitussa kohdassa tarkoitettujen tuotteiden, joille tukea haetaan, tunnistamiseksi ja laadun ja määrän tarkastamiseksi, sekä toteutettava toimenpiteet oikeudesta tukeen annettujen säännösten soveltamiseksi.

II LUKU

Erityisjärjestelmät

18 artikla

1. Euroopan yhteisön ja Kanadan välillä tehdyssä sopimuksessa tarkoitetun juustojen viennin edellytyksenä on vientitodistuksen esittäminen Kanadaan.

([1]) EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4
([2]) EYVL L 229, 17.8.1991, s. 3
([3]) EYVL L 190, 23.7.1975, s. 36

▼B

2. Todistushakemuksessa ja todistuksessa on oltava:

a) Kohdassa 7 maininta ”KANADA-404.”

b) Kohdassa 15 yhdistetyn nimikkeistön mukainen tavaran kuvaus kuusinumeroisesti CN-koodiin 0406 10, 0406 20, 0406 30 ja 0406 40 kuuluville tuotteille ja kahdeksannumeroisesti tasolla CN-koodiin 0406 90 kuuluville tuotteille. Todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 15 saa olla enintään kuusi tällä tavoin kuvattua tuotetta.

c) Kohdassa 16 kahdeksannumeroinen CN-koodi sekä kilogrammoina ilmoitettu määrä kultakin kohdassa 15 ilmoitetulta tuotteelta. Todistus on voimassa ainoastaan tällä tavoin kuvatuille tuotteille ja määrille.

d) Kohdissa 17 ja 18 kohdassa 16 tarkoitettujen tuotteiden kokonaismäärä.

e) Kohdassa 20 seuraava merkintä:

”Suoraan Kanadaan vietäviksi tarkoitettuja juustoja. Asetuksen (EY) N:o 174/1999 18 artikla. Kiintiö vuodeksi...”

tai tarvittaessa

”Suoraan/New Yorkin kautta Kanadaan vietäviksi tarkoitettuja juustoja. Asetuksen (EY) N:o 174/1999 18 artikla. Kiintiö vuodeksi...”.

Jos juusto kuljetetaan Kanadaan kolmansien Euroopan maiden kautta, kolmannet Euroopan maat on ilmoitettava New Yorkin asemesta tai sen kanssa.

f) Kohdassa 22 maininta ”ilman vientitukea”.

3. Todistushakemukset ovat hyväksyttävissä vain niiltä osin kuin hakija:

a) antaa kirjallisen selvityksen siitä, että kaikki CN-nimikkeistön lukuun 4 kuuluvat tuotteet, joita on käytetty hakemuksen kohteena olevien tuotteiden valmistamiseen, on kokonaisuudessaan saatu yhteisöstä;

b) sitoutuu kirjallisesti toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä toimittamaan kaikki näiden todistuksen antamiseksi tarpeellisina pitämät lisäselvitykset ja hyväksymään kaikki edellä mainittujen viranomaisten tarvittaessa suorittamat kirjanpitoa tai kyseisten tuotteiden valmistusolosuhteita koskevat tarkastukset.

4. Todistus annetaan välittömästi hakemuksen jättämisen jälkeen. Asianomaisen pyynnöstä todistuksesta annetaan oikeaksi todistettu jäljennös.

5. Todistus on voimassa asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti sen antopäivästä seuraavan joulukuun 31 päivään asti.

Todistuksia voidaan kuitenkin antaa 20 päivästä joulukuuta alkaen, ja ne ovat voimassa seuraavan vuoden 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta, jos todistushakemuksen ja todistuksen kohdassa 20 on maininnan ”Kiintiö vuodeksi...” kohdalla viittaus seuraavaan vuoteen.

▼M1

6. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 22 artiklan mukaisesti kiintiöön lukemista ja toimivaltaisen viranomaisen vahvistusta varten esitettyä todistusta saa käyttää ainoastaan yhtä vienti-ilmoitusta varten. Vienti-ilmoituksen esittämisen jälkeen todistus on käytetty.

Vientitodistuksen haltijan on varmistettava, että oikeaksi todistettu jäljennös todistuksesta esitetään Kanadan toimivaltaiselle viranomaiselle tuontilupaa haettaessa.

▼B

7. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 9 artiklassa säädetään, todistuksia ei voida siirtää.

▼M1

8. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle liitteen IV mukaisesti annettujen todistusten lukumäärä ja kyseessä olevan juuston määrä ennen heinäkuun loppua edellisen puolivuotiskauden osalta ja ennen tammikuun loppua edellisen kiintiövuoden osalta.

▼B

9. Edellä luvun säännöksiä ei sovelleta.

▼M15

19 artikla

Alennettujen tuontitullien soveltamiseksi tai Sveitsin tuontitulleista vapauttamiseksi Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen liitteessä III olevassa lisäyksessä 2 tarkoitettujen juustojen kyseiseen maahan suuntautuvan viennin yhteydessä on esitettävä vienti-ilmoitus, jonka mukana on Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn sopimuksen pöytäkirjan nro 3 mukaisesti myönnetty alkuperätodiste.

▼B

20 artikla

▼M27

1. Komissio voi päättää asetuksen (EY) N:o 1255/1999 42 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, että vientitodistukset on myönnettävä CN-koodiin 0406 kuuluville Amerikan yhdysvaltoihin vietäville tuotteille tämän artiklan 2-11 kohdan mukaisesti seuraavissa kiintiöissä:

a) maataloussopimuksen mukainen lisäkiintiö;

b) alun perin Tokion kierrokselta johtuvat ja Amerikan yhdysvaltojen Itävallalle, Suomelle ja Ruotsille Uruguayn kierroksen luettelossa XX myöntämät tariffikiintiöt;

c) alun perin Uruguayn kierrokselta johtuvat ja Amerikan yhdysvaltojen Tšekille, Unkarille, Puolalle ja Slovakialle Uruguayn kierroksen luettelossa XX myöntämät tariffikiintiöt.

▼M30

2. Juustojen vienti Amerikan yhdysvaltoihin 1 kohdassa tarkoitetuissa kiintiöissä edellyttää vientitodistuksen esittämistä. Poiketen siitä, mitä 5 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä virkkeessä säädetään, todistushakemuksen ja vientitodistuksen 16 kohtaan on merkittävä yhdistetyn nimikkeistön kahdeksannumeroinen tuotekoodi.

Asianomaiset toimijat voivat erikseen määritettävän ajan kuluessa hakea väliaikaista vientitodistusta 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden vientiin seuraavan kalenterivuoden aikana antamalla vakuuden, jonka suuruus on 50 prosenttia 9 artiklan mukaisesti vahvistetusta määrästä ja vähintään 6 euroa 100 kilogrammalta.

Väliaikaisten vientitodistusten myöntämismenettelyn aloittamisesta annetun asetuksen mukaisesti 22-Tokio ja 22-Uruguay nimityksiin kuuluvia tuoteryhmiä ja kiintiöitä koskevien väliaikaisten vientitodistusten hakijoiden on osoitettava harjoittaneensa juuston vientiä Amerikan yhdysvaltoihin vähintään yhden edeltäneen kolmen vuoden aikana.

Väliaikaisten vientitodistusten myöntämismenettelyn aloittamisesta annetun asetuksen mukaisesti 16-Tokio, 16-, 17-, 18-, 20- ja 21-Uruguay, 25-Tokio ja 25-Uruguay nimityksiin kuuluvia tuoteryhmiä ja kiintiöitä koskevien väliaikaisten vientitodistusten hakijoiden on osoitettava, että he ovat vieneet kyseisiä tuotteita Amerikan yhdysvaltoihin vähintään yhden edeltäneen kolmen vuoden aikana ja että nimetty maahantuoja on heidän tytäryhtiönsä.

Kiintiövuoden 2006 osalta neljännessä alakohdassa tarkoitettuja tuoteryhmiä ja kiintiöitä koskevien väliaikaisten vientitodistusten hakijoiden osalta ei kuitenkaan edellytetä, että nimetty maahantuoja on hakijan tytäryhtiö, jos hakijat voivat osoittaa vieneensä kyseisiä tuotteita Amerikan yhdysvaltoihin kunkin edeltäneen kolmen vuoden aikana.

Lisäksi kiintiövuoden 2006 osalta hakijan nimeämää ensisijaista maahantuojaa voidaan vuonna 2006 pitää tytäryhtiönä edellyttäen, että

i) hakemus oli jätetty

▼M30

— Tšekissä, ja se koski väliaikaista todistusta juuston viemiseksi Amerikan yhdysvaltoihin HTS:n 4 luvun lisähuomautuksissa 16, 17, 18, 20 ja 25 kuvatuissa kiintiöissä, tai

— Unkarissa, ja se koski väliaikaista todistusta juuston viemiseksi Amerikan yhdysvaltoihin HTS:n 4 luvun lisähuomautuksessa 25 kuvatussa kiintiössä,

— Puolassa, ja se koski väliaikaista todistusta juuston viemiseksi Amerikan yhdysvaltoihin HTS:n 4 luvun lisähuomautuksissa 16 ja 21 kuvatuissa kiintiöissä,

— Slovakiassa, ja se koski väliaikaista todistusta juuston viemiseksi Amerikan yhdysvaltoihin HTS:n 4 luvun lisähuomautuksessa 16 kuvatuissa kiintiöissä;

ii) hakija toimittaa sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa hakemus jätetään, asiakirjatodisteet siitä, että hakija on vähintään kolmen vuoden ajan ollut sijoittautuneena uusiin jäsenvaltioihin sekä harjoittanut kyseisen juuston vientiä USA:han kunkin hakemuksen jättämistä edeltäneen kolmen kalenterivuoden aikana;

iii) hakija toimittaa sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa hakemus jätetään, asiakirjatodisteet tytäryhtiön perustamista Amerikan yhdysvaltoihin koskevan menettelyn aloittamisesta;

iv) hakija toimittaa sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa hakemus jätetään, todisteet ensisijaiselle maahantuojalle suunnatusta viennistä hakemuksen jättämistä edeltäneiden 12 kuukauden aikana.

Toimijoiden on lisäksi mainittava väliaikaista vientitodistusta koskevassa hakemuksessa

a) Yhdysvaltojen kiintiöön kuuluvien tuotteiden ryhmän kuvaus Amerikan yhdysvaltojen yhtenäistetyn tariffinimikkeistön (Harmonized Tariff Schedule of the United States of America) (viimeisin versio) 4 ryhmän 16–23 ja 25 lisähuomautuksen mukaisesti;

b) tuotteiden kuvaus Amerikan yhdysvaltojen yhtenäistetyn tariffinimikkeistön (viimeisin versio) mukaisesti;

c) hakijan nimeämän maahantuojan nimi ja osoite Yhdysvalloissa.

Lisäksi hakemuksen mukana on oltava nimetyn maahantuojan todistus siitä, että hänelle voidaan Yhdysvalloissa tuontitodistusten myöntämistä koskevien voimassa olevien sääntöjen mukaan myöntää tuontitodistus 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontia varten.

Kiintiövuoden 2006 osalta väliaikaisia vientitodistuksia koskevissa hakemuksissa on mainittava, onko nimetty maahantuoja hakijan tytäryhtiö tai kuudennen alakohdan mukaisesti sellaiseksi katsottava.

3. Jos 1 kohdassa tarkoitettua tuoteryhmää tai kiintiötä koskevia väliaikaisia todistuksia koskevat hakemukset ylittävät kyseisenä vuonna käytettävissä olevan määrän, komissio soveltaa haettuihin määriin yhtenäistä jakokerrointa.

Sen estämättä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jos vuoden 2006 väliaikaisia todistuksia koskeviin hakemuksiin sovelletaan jakokerrointa, jakokerroin on niiden hakijoiden, joiden nimeämä ensisijainen maahantuoja on tytäryhtiö tai 2 kohdan kuudennen alakohdan mukaisesti sellaiseksi katsottava, osalta muihin hakijoihin nähden kolminkertainen.

4. Jos jakokertoimen soveltaminen johtaisi väliaikaisten todistusten myöntämiseen alle 10 tonnin määristä hakemusta kohden, asianomaisen jäsenvaltion on jaettava vastaavat käytettävissä olevat määrät kunkin kiintiön osalta arpomalla. Jäsenvaltion on arvottava 10 tonnin määrää koskevat väliaikaiset todistukset niiden hakijoiden kesken, joille jakokerrointa soveltamalla olisi myönnetty alle 10 tonnin määrä.

Jos eriä muodostettaessa jää jäljelle alle 10 tonnin määriä, nämä määrät on jaettava tasapuolisesti 10 tonnin erien kesken ennen arpomista.

▼M30

Jos jakokertoimen soveltamisen tuloksena jää jäljelle alle 10 tonnin määrä, tätä määrää on pidettävä yhtenä eränä.

Arvonnassa hävinneisiin hakemuksiin liittyvä vakuus on vapautettava välittömästi.

▼B

5. Jos väliaikaisia todistuksia haetaan tuotteiden määrille, jotka eivät ylitä 1 kohdassa tarkoitettua kiintiötä kyseisen vuoden osalta, komissio voi jakaa jäljellä olevat määrät hakijoiden kesken suhteessa jätettyihin hakemuksiin.

6. Edellä 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun väliaikaisen todistuksen kohdassa 20 on oltava seuraava maininta:

”Asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu väliaikainen todistus: ei voimassa vientiä varten.”

7. Toimittajien, joille on myönnetty väliaikaisia todistuksia, nimeämien maahantuojien nimi ilmoitetaan Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille.

8. Jos vientitodistusta ei myönnetä kyseisten määrien maahantuojalle, jonka toimija on nimennyt olosuhteissa, jotka eivät kyseenalaista 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetun todistuksen antamista vilpittömässä mielessä, jäsenvaltio voi antaa toimijalle luvan nimetä toinen maahantuoja edellyttäen, että maahantuoja on 7 kohdan mukaisesti Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille toimitetussa luettelossa. Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle nimetyn maahantuojan muuttumisesta mahdollisimman nopeasti, ja komissio ilmoittaa siitä Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille.

9. Hylättyjen hakemusten ja myönnetyt määrät ylittävien määrien vakuudet vapautetaan kokonaan tai osittain.

▼M11

10. Asianomaisen on haettava myös osittaisille määrille lopullista vientitodistusta ennen sen vuoden loppua, jolle väliaikaiset todistukset on annettu; vientitodistus annetaan hänelle välittömästi, ja 2 kohdassa tarkoitettua vakuutta korotetaan 9 artiklassa säädettyyn kokonaismäärään asti niiden määrien osalta, joille todistukset on annettu. Lopullista todistusta koskevan hakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on oltava seuraava maininta: ”Viedään Yhdysvaltoihin: asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 artikla.”

Lopulliset todistukset koskevat ainoastaan 1 kohdassa tarkoitettua vientiä.

▼M27

Lopulliseen todistukseen liittyvä vakuus vapautetaan, kun esitetään toimivaltaisten tulliviranomaisten asianmukaisesti hyväksymä vientiilmoitus.

▼M2

11. Lopullisiin todistuksiin sovelletaan I luvun säännöksiä lukuun ottamatta 1 artiklan 1 kohdan ensimmäistä virkettä ja 10 artiklaa. Edellä 6 artiklan mukaista todistusten voimassaoloaikaa ei voida kuitenkaan pidentää yli kyseisen vuoden lopun.

▼M1

20a artikla

1. Seuraavat säännökset koskevat sellaisen maitojauheen vientiä Dominikaaniseen tasavaltaan, joka tuodaan kyseiseen maahan kiintiössä alennetuin tullein neuvoston päätöksellä 98/486/EY ([1]) hyväksytyssä Euroopan yhteisön ja Dominikaanisen tasavallan yhteisymmärryspöytäkirjassa tarkoitetun 1 päivästä heinäkuuta alkavan 12 kuukauden jakson aikana.

([1]) EYVL L 218, 6.8.1998, s. 45.

▼M1

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vienti edellyttää, että Dominikaanisen tasavallan toimivaltaisille viranomaisille esitetään jokaisesta lähetyksestä oikeaksi todistettu jäljennös tämän artiklan mukaisesti annetusta vientitodistuksesta ja asianmukaisesti vahvistettu jäljennös vienti-ilmoituksesta.

3. Vientitodistuksia on annettava ensisijaisesti seuraaviin vientitukinimikkeistön koodeihin kuuluvalle maitojauheelle:

▼M33

— 040210119000

▼M1

— 0402 10 19 9000

— 0402 21 11 9900

— 0402 21 19 9900

— 0402 21 91 9200

— 0402 21 99 9200.

Hakemuksen kohteena olevat tuotteet on oltava tuotettu kokonaan Euroopan yhteisössä. Hakijan on toimitettava toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä kaikki niiden todistuksen antamisen kannalta tarpeellisena pitämät lisätodisteet, ja hakijan on hyväksyttävä tarvittaessa kaikki kyseisten viranomaisten tekemät kirjanpitoa ja kyseisten tuotteiden valmistusolosuhteita koskevat tarkastukset.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu kiintiö on 22 400 tonnia 1 päivänä heinäkuuta alkavan 12 kuukauden jakson aikana. Kiintiö jaetaan kahteen osaan:

▼M33

a) Ensimmäinen osa, joka on 80 prosenttia tai 17 920 tonnia, jaetaan sellaisten yhteisön viejien kesken, jotka voivat osoittaa vieneensä 3 kohdassa tarkoitettuja tuotteita Dominikaaniseen tasavaltaan vähintään kolmena hakemusten jättämistä edeltävän neljän kalenterivuoden aikana.

▼M1

b) Toinen osa, joka on 20 prosenttia tai 4 480 tonnia, on varattu muille kuin a alakohdassa tarkoitetuille hakijoille, jotka voivat osoittaa hakemusten jättämishetkenä harjoittaneensa vähintään 12 kuukauden ajan tariffi- ja tilastonimikkeistön ja yhteisen tulitariffin 4 ryhmään kuuluvien maitotuotteiden kauppaa yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa ja jotka on merkitty jonkin jäsenvaltion alv-rekisteriin.

5. Vientitodistushakemukset saavat koskea enintään seuraavia määriä hakijaa kohti:

▼M8

— kun on kyse 4 kohdan a alakohdassa tarkoitetusta osasta, 110 prosenttia 3 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kokonaismäärästä, joka on viety jonkin hakemusten jättämistä edeltävän kolmen kalenterivuoden aikana vuotta 2000 lukuun ottamatta,

▼M1

— kun on kyse 4 kohdan b alakohdassa tarkoitetusta osasta, yhteensä 600 tonnia.

Hakemukset hylätään, jos hakija ei noudata näitä rajoja.

6. a) Hylkäämisen uhalla ainoastaan yksi vientitodistushakemus hyväksytään vientitukinimikkeistön koodia kohti, ja kaikki hakemukset on jätettävä yhtäaikaa yhden jäsenvaltion toimivaltaiselle elimelle.

b) Todistushakemukset hyväksytään ainoastaan, jos vientitodistushakemusten esittämishetkenä hakija:

▼M8

— antaa vakuuden, joka on 15 euroa 100 kilogrammalta,

▼M1

— kun on kyse 4 kohdan a alakohdassa tarkoitetusta osasta, ilmoittaa 3 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden määrät, jotka hakija on vienyt

▼M1

Dominikaaniseen tasavaltaan yhden 4 kohdan a alakohdassa tarkoitetun kolmen vuoden aikana, ja esittää tästä todisteen kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla. Tässä yhteydessä viejänä pidetään toimijaa, jonka nimi mainitaan kyseessä olevassa vienti-ilmoituksessa,

— kun on kyse 4 kohdan b alakohdassa tarkoitetusta osasta, osoittaa toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla noudattavansa vahvistettuja edellytyksiä.

7. Todistushakemukset on jätettävä kunkin vuoden 1 ja 10 päivän huhtikuuta välisenä aikana, kun on kyse 1 päivän heinäkuuta ja seuraavan vuoden 30 päivän kesäkuuta välisen ajan kattavasta kiintiöstä.

Todistushakemukset on kuitenkin jätettävä 1 ja 10 päivän elokuuta 1999 välisenä aikana, kun on kyse 1 päivän heinäkuuta 1999 ja 30 päivän kesäkuuta 2000 välisen ajan kattavasta kiintiöstä.

Edellä 1 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi kaikkia määräajassa jätettyjä hakemuksia pidetään jätettyinä todistushakemusten jättämistä koskevan määräajan ensimmäisenä päivänä.

▼M30

▼M1

9. Todistushakemuksissa ja todistuksissa on oltava:

a) 7 kohdassa maininta ”Dominikaaninen tasavalta, 456”,

b) hakemuksen 17 ja 18 kohdassa määrä, jolle todistusta haetaan,

▼M26

c) 20 kohdassa yksi seuraavista maininnoista:

— Artículo 20 *bis* del Reglamento (CE) nº 174/1999:contingente arancelario de leche en polvo del año 1.7…-30.6… fijado en el Memorándum de acuerdo celebrado entre la Comunidad Europea y la República Dominicana y aprobado mediante la Decisión 98/486/CE del Consejo.

— čl. 20 písm. a) nařízení (ES) č. 174/1999:Celní kvóta pro období od 1.7. .... do 30.6. .... pro sušené mléko v rámci memoranda o porozumění uzavřeného mezi Evropským společenstvím a Dominikánskou republikou a schváleného rozhodnutím Rady 98/486/ES.

— Artikel 20a i forordning (EF) nr. 174/1999:toldkontingent for perioden 1.7… til 30.6… for mælkepulver i henhold til den aftale, som blev indgået mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Dominikanske Republik og godkendt ved Rådets afgørelse 98/486/EF.

— Artikel 20a der Verordnung (EG) Nr. 174/1999:Milchpulverkontingent für das Jahr 1.7…-30.6… gemäß der mit dem Beschluss 98/486/EG des Rates genehmigten Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Dominikanischen Republik.

— Määruse (EÜ) nr. 174/1999 artikkel 20a:Piimapulbri tariifikvoot 1.7. ... – 30.06. .... vastastikuse mõistmise memorandumi alusel, mis on sõlmitud Euroopa Ühenduse ja Dominikaani Vabariigi vahel ning heaks kiidetud nõukogu otsusega 98/486/EÜ.

— Άρθρο 20α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999:δασμολογική ποσόστωση, για το έτος 1.7…-30.6…, γάλακτος σε σκόνη δυνάμει του μνημονίου συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανικής Δημοκρατίας και εγκρίθηκε από την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου.

— Article 20a of Regulation (EC) No 174/1999:tariff quota for 1.7…-30.6…, for milk powder under the Memorandum of Understanding concluded between the European Community and the Dominican Republic and approved by Council Decision 98/486/EC.

▼**M26**

— Article 20 *bis* du règlement (CE) nº 174/1999:contingent tarifaire pour l'année 1.7…-30.6…, de lait en poudre au titre du mémorandum d'accord conclu entre la Communauté européenne et la République dominicaine et approuvé par la décision 98/486/CE du Conseil.

— Articolo 20 *bis* del regolamento (CE) n. 174/1999:contingente tariffario per l'anno 1.7…-30.6…, di latte in polvere a titolo del memorandum d'intesa concluso tra la Comunità europea e la Repubblica dominicana e approvato con la decisione 98/486/CE del Consiglio.

— Regulas (EK) Nr. 174/1999 20.a pants:Tarifa kvota 1.7. …. – 30.06. …. sausajam pienam (piena pulverim) saskaņā ar Saprašanās memorandu, kas noslēgts starp Eiropas Kopienu un Dominikānas Republiku un apstiprināts ar Padomes Lēmumu 98/486/EK.

— Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20a straipsnis:tarifinė kvota 1.7. … – 30.6. .. pieno milteliams, numatyta Europos bendrijos ir Dominikos Respublikos susitarimo memorandume ir patvirtinta Tarybos sprendimu 98/486/EB.

— Az 174/1999/EK rendelet 20. cikk a) pont:A 98/486/EK tanácsi rendelet által jóváhagyott, az Európai Közösség és a Dominikai Köztársaság között megkötött egyetértési megállapodás értelmében a tejporra július 1- től június 30-ig vonatkozó vámkontingens.

— Artikolu 20a tar-Regolament (KE) Nru 174/1999:Quota ta' tariffa għal 1.7. …. – 30.06. …., għall-ħalib tat-trab taħt il-Memorandum ta' Ftehim konkluż bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Dominikana u approvat permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/486/KE

— Artikel 20 *bis* van Verordening (EG) nr. 174/1999:tariefcontingent melkpoeder voor het jaar 1.7…-30.6… krachtens het memorandum van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de Dominicaanse Republiek, goedgekeurd bij Besluit 98/486/EG van de Raad.

— Artykuł 20a Rozporządzenie (WE) nr. 174/1999:Kontyngent taryfowy na okres od 1.7. …. do 30.06.…. na mleko w proszku zgodnie z Protokołem Ustaleń zawartym między Wspólnotą Europejską a Republiką Dominikańską i przyjętym decyzją Rady 98/486/WE.

— Artigo 20.ºA do Regulamento (CE) n.º 174/1999:contingente pautal do ano 1.7…-30.6…, de leite em pó ao abrigo do memorando de acordo concluído entre a Comunidade Europeia e a República Dominicana e aprovado pela Decisão 98/486/CE do Conselho.

— Článok 20a nariadenia (ES) č. 174/1999:Tarifná kvóta pre 1.7.....-30.06..... pre sušené mlieko podľa Memoranda o vzájomnom porozumení uzatvorenom medzi Európskym spoločenstvom a Dominikánskou republikou a schváleným rozhodnutím Rady (ES) č. 98/486.

— Člen 20a Uredbe (ES) št. 174/1999:Tarifna kvota za obdobje 1.7. …. – 30.06.…. za mleko v prahu v skladu z Memorandumom o soglasju, sklenjenim med Evropsko skupnostjo in Dominikansko republiko in potrjenim z Odločbo Sveta 98/486/ES.

— Asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 a artikla:neuvoston päätöksellä 98/486/EY hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Dominikaanisen tasavallan yhteisymmärryspöytäkirjan mukainen maitojauheen tariffikiintiö 1.7… ja 30.6… välisenä aikana.

— Artikel 20a i förordning (EG) nr. 174/1999:tullkvot för året 1.7…– 30.6…, för mjölkpulver enligt avtalsmemorandumet mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken, godkänt genom rådets beslut 98/486/EG.

Tämän artiklan mukaisesti annetut todistukset velvoittavat viemään 7 kohdassa mainittuun määräpaikkaan.

▼M1

10. Jäsenvaltioiden on lähetettävä komissiolle viiden työpäivän kuluessa hakemusten jättämisen määräajasta liitteessä V olevan mallin mukainen tiedonanto, josta käy ilmi kunkin vientitukinimikkeistön tuotekoodin osalta kiintiön molempien osien määrät, joille todistuksia on haettu, tai josta käy soveltuvin osin ilmi, että hakemuksia ei ole jätetty. Kaikki tiedonannot, ”tyhjät” ilmoitukset mukaan luettuna, on lähetettävä teleksillä tai faksilla vahvistettuna työpäivänä.

Jäsenvaltioiden on erityisesti tarkastettava 3—5 kohdassa tarkoitetut tiedot ennen todistusten antamista.

Jos todetaan, että toimijan, jolle on annettu todistus, toimittamat tiedot ovat virheellisiä, todistus mitätöidään ja vakuus menetetään.

11. Komissio päättää mahdollisimman pian, missä määrin se voi hyväksyä sille toimitetut hekemukset, ja ilmoittaa tästä jäsenvaltioille.

Jos kiintiön osan kokonaismäärä, jolle todistuksia on haettu, ylittää sille 4 kohdassa vahvistetun määrän, komissio vahvistaa myöntämiskertoimet. Jos myöntämiskertoimen soveltaminen johtaa siihen, että hakijakohtainen tuotemäärä olisi alle 20 tonnia, hakija voi luopua todistushakemuksestaan. Tässä tapauksessa sen on ilmoitettava tästä toimivaltaiselle viranomaiselle kolmen työpäivän kuluessa siitä, kun komission päätös julkaistaan. Vakuus vapautetaan välittömästi. Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle kahdeksan työpäivän kuluessa siitä, kun komission päätös julkaistaan, määrät, joita koskevista hakemuksista on luovuttu ja joita koskevat vakuudet vapautettu.

Jos haetut määrät ovat kokonaisuudessaan alhaisemmat kuin kyseisenä ajanjaksona käytettävissä oleva määrä, komissio myöntää jäljellä olevat määrät puolueettomin perustein ottaen huomioon erityisesti CN-koodeihin 0402 10, 0402 21 ja 0402 29 kuuluvien tuotteiden todistushakemukset.

12. ►**M8** Todistukset annetaan toimijan pyynnöstä aikaisintaan 1 päivänä kesäkuuta ja viimeistään seuraavan helmikuun 15 päivänä. Niitä annetaan ainoastaan toimijoille, joiden todistushakemukset on ilmoitettu 10 kohdan mukaisesti. ◄

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen 1 päivää maaliskuuta liitteen VI mukaisesti kiintiön molempien osien määrät, joille todistusta ei ole annettu.

▼M9

13. Poiketen siitä, mitä 6 artiklassa säädetään, vientitodistus on voimassa sen asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta tosiasiallisesta antopäivästä alkaen sen kiintiövuoden 30 päivään kesäkuuta, jolle todistus on haettu.

▼M1

14. ►**M8** Vakuus vapautetaan ainoastaan jommassakummassa seuraavista tapauksista:

a) esitettäessä komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ([1]) 35 artiklan 5 kohdassa tarkoitettu todiste sekä Dominikaanisen tasavallan toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisesti vahvistama vienti-ilmoituksen jäljennös;

b) niiden haettujen määrien osalta, joille todistusta ei voitu antaa. ◄

Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 33 artiklan 2 kohdan viidennessä alakohdassa säädetään, viemätöntä tuotemäärää koskeva vakuus menetetään.

15. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 9 artiklassa säädetään, todistuksia ei voi siirtää.

16. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle joka vuosi ennen 1 päivää syyskuuta liitteen VII mukaisesti vientitukinimikkeistön koodien mukaisesti jaoteltuina:

— myönnetty määrä,

([1]) EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1.

▼M1

— määrät, joille todistuksia on annettu,

— viety määrä,

1 kohdassa tarkoitetun edellisen 12 kuukauden jakson aikana.

▼M25

17. Sovelletaan 1 lukua, ei kuitenkaan 5 artiklan 2 ja 3 kohtaa eikä 6, 9 ja 10 artiklaa.

▼M33

18. Poiketen siitä, mitä 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, todistuksen haltijat voivat hakea tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitetun vientitodistuksen 16 jaksoon kuuluvan koodin muuttamista, jos vientituki on samansuuruinen.

Hakemus on tehtävä ennen asetuksen (EY) N:o 800/1999 5 tai 26 artiklassa tarkoitettujen muodollisuuksien loppuun saattamista.

Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle kahden työpäivän kuluessa tuotekoodin muuttamisesta

a) todistuksen haltijan nimi ja osoite;

b) todistuksen tai sen otteen järjestysnumero ja myöntämispäivä;

c) alkuperäinen tuotekoodi;

d) lopullinen tuotekoodi.

▼M26

▼B

III LUKU

Loppusäännökset

21 artikla

Sovelletaan asetuksia (ETY) N:o 3665/87 ja (ETY) N:o 3719/88, jollei tässä asetuksessa toisin säädetä.

22 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 1466/95.

Asetusta (EY) N:o 1466/95 sovelletaan kuitenkin todistuksiin, jotka on annettu ennen tämän asetuksen voimaantuloa jätettyjen hakemusten perusteella.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

23 artikla

►C1 Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä ◄ sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE I

Asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa vahvistetut tuoteluokat

Luokan numero	Luokan kuvaus	Yhdistetyn nimikkeistön koodit
I	Voi, muut maitorasvat ja levitteet	0405 10 0405 20 90 0405 90
II	Rasvaton maitojauhe	0402 10
III	Juusto ja juustoaine	0406
IV	Muut maitotuotteet	0401 0402 21 0402 29 0402 91 0402 99 0403 10 11 t/m 0403 10 39 0403 90 11 t/m 0403 90 69 0404 90 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70

▼**M5**

LIITE II

Asetuksen 4 artiklan 3 kohdassa vahvistetut tuoteryhmät

Ryhmä n:o	Vientitukea koskevan maitotuotenimikkeistön koodi
1	0401 10 10 9000
	0401 20 11 9100
	0401 20 11 9500
	0401 20 91 9000
	0401 30 11 9400
	0401 30 11 9700
	0401 30 31 9100
	0401 30 31 9400
	0401 30 31 9700
	0401 30 91 9100
	0401 30 91 9500
2	0401 10 90 9000
	0401 20 19 9100
	0401 20 19 9500
	0401 20 99 9000
	0401 30 19 9700
	0401 30 39 9100
	0401 30 39 9400
	0401 30 39 9700
	0401 30 99 9100
	0401 30 99 9500
3	0402 21 11 9200
	0402 21 11 9300
	0402 21 11 9500
	0402 21 11 9900
	0402 21 91 9100
	0402 21 91 9200
	0402 21 91 9350
	0402 21 91 9500
4	0402 21 17 9000
	0402 21 19 9300
	0402 21 19 9500
	0402 21 19 9900
	0402 21 99 9100
	0402 21 99 9200
	0402 21 99 9300
	0402 21 99 9400
	0402 21 99 9500
	0402 21 99 9600
	0402 21 99 9700
	0402 21 99 9900
5	0402 29 15 9200
	0402 29 15 9300
	0402 29 15 9500
	0402 29 15 9900
	0402 29 91 9000

▼**M5**

Ryhmä n:o	Vientitukea koskevan maitotuotenimikkeistön koodi
6	0402 29 19 9300 0402 29 19 9500 0402 29 19 9900 0402 29 99 9100 0402 29 99 9500
8	0402 91 11 9370 0402 91 31 9300 0402 91 51 9000
10	0402 91 19 9370 0402 91 39 9300 0402 91 59 9000 0402 91 99 9000
11	0402 99 31 9300 0402 99 31 9500
12	0402 99 11 9350 0402 99 31 9150 0402 99 31 9300 0402 99 31 9500 0402 99 91 9000
14	0402 99 19 9350 0402 99 39 9150 0402 99 39 9300 0402 99 39 9500 ►**C2** 0402 99 99 9000 ◄
17	0403 90 11 9000 0403 90 13 9200 0403 90 13 9300 0403 90 13 9500 0403 90 13 9900 0403 90 19 9000
18	0403 90 33 9400 0403 90 33 9900
19	0403 90 51 9100 0403 90 59 9170 0403 90 59 9310 0403 90 59 9340 0403 90 59 9370 0403 90 59 9510
21	0404 90 21 9120 0404 90 21 9160 0404 90 23 9120 0404 90 23 9130 0404 90 23 9140 0404 90 23 9150

▼**M5**

Ryhmä n:o	Vientitukea koskevan maitotuotenimikkeistön koodi
22	0404 90 81 9100
	0404 90 83 9110
	0404 90 83 9130
	0404 90 83 9150
	0404 90 83 9170
23	0405 10 11 9500
	0405 10 11 9700
	0405 10 19 9500
	0405 10 19 9700
	0405 10 30 9100
	0405 10 30 9300
	0405 10 30 9700
	0405 10 50 9300
	0405 10 50 9500
	0405 10 50 9700
	0405 10 90 9000
	0405 20 90 9500
	0405 20 90 9700
	0405 90 10 9000
	0405 90 90 9000

▼**M15**

▼M1

LIITE IV

Kanada

Asetuksen 18 artiklan 8 kohdan mukaisesti edellytetyt tiedot

Jäsenvaltio: .....

Tiedot ajalta: ..... — .....

Toimijan nimi/osoite	Yhdistetyn nimikkeistön tuotekoodi (18 artiklan 2 kohdan mukaisesti)	Annetut todistukset	
		Todistusten lukumäärä	Määrät (tonneina)
	Yhteensä		

▼M1

LIITE V

Dominikaaninen tasavalta

20 a artiklan 10 kohdan nojalla vaadittavat tiedot

Jäsenvaltio: .....

Hakemukset ajalta: .....

20 a artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Hakijan nimi/osoite	Viitetiedot vienti Dominikaaniseen tasavaltaan			Hakemukset	
	Tukinimikkeistön tuotekoodi	Viedyt määrät tonnia	Viennin kalenterivuosi	Tukinimikkeistön tuotekoodi	enimmäismäärä 110 % 3) kohdan määrästä tonnia
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Yhteensä					

▼M1

20 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Hakijan nimi/osoite	Tukinimikkeistön tuotekoodi	Haettu määrä tonnia

▼M1

LIITE VI

Dominikaaninen tasavalta

20 a artiklan 12 kohdan nojalla vaadittavat tiedot

Jäsenvaltio: .....

Tiedot ajalta: ..... — .....

20 a artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Viejän nimi ja osoite	Tukinimikkeistön koodi	Myönnetyt määrät, joille todistusta ei ole annettu tonnia

Yhteensä

20 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Viejän nimi ja osoite	Tukinimikkeistön koodi	Myönnetyt määrät, joille todistusta ei ole annettu tonnia

Yhteensä

▼M1

LIITE VII

Dominikaaninen tasavalta

20 a artiklan 16 kohdan nojalla vaadittavat tiedot

Jäsenvaltio: .....

Tiedot ajalta 1. heinäkuuta ..... — 30. kesäkuuta .....

20 a artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Tukinimikkeistön koodi	Määrät, joille todistuksia on myönnetty	Määrät, joille todistuksia on annettu	Viedyt määrät
	tonnia	tonnia	tonnia
Yhteensä			

▼M1

20 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu kiintiö

Tukinimikkeistön koodi	Määrät, joille todistuksia on myönnetty	Määrät, joille todistuksia on annettu	Viedyt määrät
	tonnia	tonnia	tonnia
Yhteensä			

▼M26